



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • http://narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 26 апреля 2013 года, № 80 (5724)

Пятница

ФОРУМЫ

Важный фактор устойчивого роста экономики

ВЧЕРА в Ташкенте начал свою работу VI Ташкентский международный инвестиционно-финансовый форум, организованный Информационно-рейтинговым агентством «SAIPRO» совместно с Министерством внешних экономических связей, инвестиций и торговли Республики Узбекистан и Агентством «Узинвестинвест».

В нынешнем году форум собрал более 600 представителей отечественных и зарубежных страховых, лизинговых, аудиторских и инвестиционных компаний, банков, международных финансовых институтов и рейтинговых агентств, министерств, общественных организаций, бизнесменов, в том числе свыше 300 иностранных участников, осуществляющих свою деятельность в инвестиционно-финансовой сфере, из которых более 40 государств.

Как отметил при открытии форума министр внешних экономических связей, инвестиций и торговли Республики Узбекистан Элёр Ганиев, столь широкое представительство участников мероприятий свидетельствует о том большом интересе к инвестиционному сотрудничеству с нашей страной, который наблюдается во многих странах.

И этот интерес вполне понятен. С первых шагов по пути независимого развития Узбекистана руководство республики уделяло и уделяет особое внимание привлечению иностранных инвестиций как важнейшему фактору реализации масштабных реформ, направленных на модернизацию и обновление страны. С этой целью постоянно улучшается инвестиционный климат, созданная прочная правовая база, внедрен широкий комплекс га-рантий, льгот и преференций для иностранных инвесторов, разработана целостная система мер по стимулированию деятельности предприятий с иностранными инвестициями и т. д.

2

МНЕНИЯ

Высокий имидж и инвестиционная привлекательность

ДЛЯ УЧАСТИЯ в проходящем в столице VI Ташкентском международном инвестиционно-финансовом форуме прибыли сотни представителей деловых и экспертных кругов из многих стран мира. Некоторые из них поделились своим мнением с корреспондентом «Народного слова».

ЧО Нак Янг, генеральный директор совместного узбекско-корейского предприятия «Uz-Kor Silicon»:

— С первых лет после обретения независимости Узбекистан проводит последовательную политику по интеграции в мировое экономическое пространство, важным направлением которой становится привлечение иностранных инвестиций. Особенно важно, что руководство республики намерено строить партнерские отношения на долгосрочной и взаимовыгодной основе. Именно поэтому за счет финансовых вливаний из-за рубежа в вашей стране реализуются масштабные и значимые для развития экономики проекты, создаются новые предприятия. Одним из примеров

2

Технологии будущего применяются уже сегодня



Фото: Ш. Шарифов

ВЧЕРА в столичном НВК «Узэкспоцентр» VI Республика ярмарка инновационных идей, технологий и проектов продолжила свою работу. Она вызвала интерес многих специалистов и экспертов, которые, осмотрев экспозицию, смогли ознакомиться с самыми передовыми и порой даже смелыми идеями и разработками отечественных ученых, инженеров, производственников в различных областях и сферах деятельности.

По словам специалистов, данный инновационный форум полезен еще и тем, что многие изобретения именно здесь получают свою путевку в жизнь. Исходя из этого, становится очевидным, насколько задумка организаторов о

проведении такого масштабного мероприятия, берущего старт в регионах, полезна и самым положительным образом оказывается на поиске инновационных разработок, их внедрении в производство, стимулирует насыщение

рынка востребованной продукции и технологиями, а в целом влияет на поступательное развитие экономики страны.

Чего здесь только не встретишь — от разработок в виде мелких деталей для различных



устройств и агрегатов, улучшающих их работу, до крупных изобретений, таких, как микрогидроэлектростанции, роторы, сейлки, модернизированные двигатели, и т. д.

Например, с интересными результатами своих исследований в области сельского хозяйства охотно знакомили посетителей работники Ташкентского государственного аграрного университета.

2

СКАЖУ ОТ ВСЕГО СЕРДЦА

Ответственные за здоровье молодого поколения

ЛЮБОЙ труд, любая работа, осуществляемые во благо людей и развития страны, тем более касающиеся охраны материнства и детства, находят в нашей республике всестороннее признание, уважение и стимулируются государством.

Наглядным примером стал Указ Президента Ислама Каримова «О награждении группы работников в связи с 20-летием образования Международного неправительственного благотворительного фонда «Согласом авлод учун», в числе которых оказалась и моя семья, и международная научно-практическая конференция «Здоровое поколение — будущее нации», посвященная юбилею фонда.

Приятно осознавать, что фонд «Согласом авлод учун», который я представляю в Багатском районе Хорезмской области, является первой неправительственной организацией в истории независимого Узбекистана, где для осуществления деятельности ННО созданы все необхо-

мероприятия, думаю, воодушевили каждого сотрудника фонда на новые благие дела, направленные на воспитание здорового молодого поколения, сохранение здоровья матери и ребенка.

Приятно осознавать, что фонд «Согласом авлод учун», который я представляю в Багатском районе Хорезмской области, является первой неправительственной организацией в истории независимого Узбекистана, где для осуществления деятельности ННО созданы все необхо-

димые условия. Так же у меня, как и у миллионов узбекистанцев, вызывает чувство гордости за свою страну и придает уверенности в завтрашнем дне тот факт, что политика нашего государства направлена прежде всего на всевременную заботу о детях и матери, о благополучии семей, а национальная модель охраны репродуктивного здоровья признана Организацией Объединенных Наций одной из лучших в мире и рекомендована для внедрения другим государствам.

Я работаю директором районного опорного пункта фонда «Согласом авлод учун» уже многие годы и должна отметить, что за это время в

Багатском районе Хорезмской области, как и по республике, в целом проделана масштабная работа по созданию современных, оснащенных новейшим оборудованием больниц и клиник, скрининг-центров, сельских врачебных пунктов, где населению оказываются квалифицированные услуги по диагностике и лечению различных заболеваний, осуществляется всесторонняя забота о женщинах репродуктивного возраста.

К примеру, в нашем опорном пункте мы оказываем медико-социальную патронажную помощь женщинам, информируем будущих матерей о необходимости сближать во всем правила санитарии и гигиены, помогаем воспитанию детей. Все это способствует улучшению генофонда нации, укреплению здоровья населения.

Реймажон НУРМЕТОВА,
кавалер ордена
«Мехнат шухрати».

НАГРАДЫ РОДИНЫ

Символ уважения к истории, стремления к новым победам

26 апреля 1996 года был учрежден орден «Амир Темур»



2

НЕДАВНО мы отметили очередную годовщину со дня рождения Амира Темура. В апрелезначится еще одна важная дата — день учреждения ордена, носящего имя нашего знаменитого соотечественника.

За годы независимости под руководством Президента Ислама Каримова в Узбекистане осуществлена огромная работа по возрождению бога-

того исторического, духовного наследия и памяти великих предков, внесших неоценимый вклад в мировую цивилизацию.

ЗАКОН ВСТУПИЛ В СИЛУ

По пути дальнейшего совершенствования правовых основ органов самоуправления

ИЗДАВНА в Узбекистане существует такая уникальная форма социальной организации самоуправления, как махалля. В течение столетий в нашей стране сложились своеобразные методы изучения общественного мнения, сплочения общественности посредством махалли, которая дает возможность бережно сохранять и обогащать национальное самосознание, нравственные ценности народа.

За годы независимости развитие махалли, повышению ее роли и полномочий стало уделяться особое внимание. В стране создаются все необходимые условия для превращения махалли в подлинный институт самоуправления граждан.

Построение гражданского общества предполагает последовательную, постепенную передачу ряда полномочий и функций от государства местным органам

власти, общественным структурам и органам самоуправления граждан.

Модель — от сильного государства к сильному гражданскому обществу, провозглашенная Президентом страны, по своей сути и содержанию направлена прежде всего на выработку действенных механизмов по эффективной реализации вышеуказанных задач.

С принятием 8 декабря 1992

года Конституции Республики Узбекистан впервые в истории нашей национальной государственности махалля обрела статус конституционного института. В статье 32 Основного закона закреплена норма, гласящая, что граждане имеют право участвовать в управлении делами общества и государства как непосредственно, так и через своих представителей, что такое участие осуществляется посредством самоуправления, проведения референдумов и демократического формирования государственных органов.

Статья 105 Конституции закрепила правовые основы существования и деятельности органов самоуправления граждан.

2

ГОД БЛАГОПОЛУЧИЯ И ПРОЦВЕТАНИЯ

Праздник спорта и милосердия

На СТОЛИЧНОМ стадионе «Бунёдкор» состоялось благотворительное футбольное шоу «Во имя жизни!».

На этом прекрасном стадионе собирались тысячи любителей спорта, которые пришли сюда не только насладиться любимой игрой, но и поддержать участников благотворительного форума-марафона «Во имя жизни!».

Под руководством Президента Ислама Каримова в нашей стране уделяется большое внимание вопросам укрепления здоровья населения, охраны материнства и детства, адресной помощи нуждающимся людям. В рамках Государственной программы «Год благополучия и процветания» масштабы этой работы еще более расширяются.

Негосударственные некоммерческие организации также активно участвуют в этих благородных делах. В частности, организуемый Фондом «Форум культуры и искусства Узбекистана», Национальной ассоциацией по раку молочайной железы «Во имя жизни!», Общественным объединением «Женское собрание», Центром молодежных инициатив «Келажак овози» благотворительный форум-марафон «Во имя жизни!» способствует утверждению здорового образа жизни, привлечению молодежи к массовому спорту, борьбе с онкологическими заболеваниями.

На мероприятии председатель Попечительского совета Фонда «Форум культуры и искусства Узбекистана» Г. Каримова отметила, что проводимая с 2010 года данная традиционная социальная акция охватывает все большие слои населения, в том числе молодежь. Нынешний благотворительный форум-марафон «Во имя жизни!» и региональные этапы благотворительного футбольного шоу прошли с 27 марта по 18 апреля в Республике Каракалпакстан и во всех областях. В мероприятиях, проводимых вместе с акцией «Мы одна команда — мы одна семья!» Центра молодежных инициатив «Келажак овози», приняли участие более 200 тысяч человек.

Наш народ всегда отличали бережное отношение к женщинам и забота о них. Ведь рождение здорового ребенка, воспитание гармонично развитого поколения, прочность семьи и ее благополучие во многом зависят от здоровья женщин.

Благотворительный проект «Во имя жизни!» служит таким важным социальным целям. Собранные в ходе марафона средства направляются на борьбу с онкологическими заболеваниями у женщин. За время его проведения специалисты из Узбекистана, Южной Кореи, США и Израиля в целях выявления онкозаболеваний у женщин на ранних стадиях бесплатно обследовали по всей стране 27 тысяч женщин, почти в 400 случаях обнаружения заболевания больные были обеспечены необходимыми медицинскими препаратами. Некоторые пациентки лечились в зарубежных клиниках.

4

По пути дальнейшего совершенствования правовых основ органов самоуправления

1 Согласно ей, органами самоуправления в поселках, кишлаках и аулах, а также в махаллях городов, поселков, кишлаков и аулов являются сходы граждан, избирающие на два с половины года председателя (акса-кала) и его советников. Указано также, что порядок выборов, организации деятельности и объем полномочий органов самоуправления регулируются законом.

Указанные конституционные нормы нашли свое развитие в принятом 2 сентября 1993 года Законе «Об органах самоуправления граждан». В нем был установлен правовой статус органов самоуправления граждан, порядок формирования и созыва схода граждан, экономическая и финансовая основы их деятельности, компетенция, структура и организация работы органов самоуправления граждан. Кроме того, нормы об органах самоуправления граждан содержатся и в ряде других нормативно-правовых актов.

В прошедший период в целях формирования и усовершенствования правовых основ деятельности органов самоуправления граждан издан ряд указов и постановлений Президента Республики Узбекистан, принятых постановлениями Кабинета Министров Республики Узбекистан.

Важным шагом в дальнейшем

совершенствовании организационно-правовых основ органов самоуправления граждан стали законодательные инициативы, изложенные в Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, обоснованной Президентом Республики Узбекистан в докладе на совместном заседании палат парламента 12 ноября 2010 года.

В Концепции отмечено, что особую актуальность приобретает дальнейшее совершенствование организационных основ функционирования института самоуправления граждан — махалли, расширение функций и обеспечение ее тесного взаимодействия с органами государственной власти и управления.

Главой государства инициировано внесение изменений и дополнений в Закон Республики Узбекистан «Об органах самоуправления граждан», направленных на превращение махалли в центр адресной социальной поддержки населения, развитие частного предпринимательства и семейного бизнеса, а также дальнейшее расширение функций махалли в системе общественного контроля над деятельностью государственных органов управления.

Исходя из этого, на днях вступил в силу Закон Республики

Узбекистан «Об органах самоуправления граждан» в новой редакции.

Данным законом значительно расширены полномочия органов самоуправления граждан в реализации программ по поддержке социально уязвимых слоев населения, оказании материальной помощи малообеспеченным семьям при вступлении в брак и проведении свадебных торжеств, назначении и выплате пособий неработающим матерям, а также матерям, работающим в бюджетных организациях, и лицам, их заменяющим, имеющим детей в возрасте до двух лет.

Кенгашам сходов граждан предоставлены дополнительные полномочия в вопросах социальной защиты населения, в том числе одиноких престарелых граждан, пенсионеров и инвалидов, нуждающихся в социальной поддержке, оказания содействия трудоустройству молодежи.

Особое место в законе отведено нормам по превращению органа самоуправления граждан в центр развития частного предпринимательства, в том числе семейного предпринимательства и ремесленничества. Так, сходам граждан предоставляется полномочие по созданию консультативных центров по обучению желающих организовать предпринимательскую деятельность на соответствующей территории и др.

Определены формы осуществления органами самоуправления граждан общественного контроля, такие, как обращение в государственные органы для принятия соответствующих мер, запросы по вопросам, имеющим общест-

вательство о предпринимательстве, оказанию содействия трудоустройству молодежи, подготовке документов для государственной регистрации и получения кредитов и т. д. Определены нормы о взаимодействии государственных органов и других структур со сходами граждан в организации деятельности консультативных центров.

За сходами граждан закрепляется право выступления поручителем при выдаче кредитов субъектам предпринимательства, в том числе семейного, находящимся в пределах соответствующей территории.

В законе определены важные правовые нормы по дальнейшему расширению функций органов самоуправления граждан в сфере предоставления общественного контроля. В них предоставлены дополнительные полномочия по общественному контролю за соблюдением прав и законных интересов субъектов предпринимательской деятельности, за качеством оказания коммунальных услуг предприятиями коммунального обслуживания на соответствующей территории и др.

Определены формы осуществления органами самоуправления граждан общественного контроля, такие, как обращение в государственные органы для принятия соответствующих мер, запросы по вопросам, имеющим общест-

венное значение, заслушивание руководителей хокимиятов, и другие. Законом устанавливается, что государственные органы обязаны содействовать органам самоуправления граждан в осуществлении общественного контроля, принимать своевременные меры по их обращениям в соответствии с законодательством.

Закон также предусматривает ряд правовых норм, направленных на совершенствование деятельности общественного формирования «Махалля пособни» и консультанта по вопросам религиозного просвещения и духовно-нравственного воспитания, обеспечение гарантированности органов самоуправления граждан, определение порядка формирования советов по координации деятельности органов самоуправления граждан, содержит нормы по дальнейшему развитию органов самоуправления граждан.

В целом необходимо отметить, что эффективная практическая реализация Закона Республики Узбекистан «Об органах самоуправления граждан» в новой редакции послужит превращению махалли в центр адресной социальной поддержки населения, развитию частного предпринимательства и семейного бизнеса, а также дальнейшему расширению функций махалли в системе общественного контроля.

Рахим ХАКИМОВ,
начальник отдела
Института мониторинга
действующего
законодательства
при Президенте
Республики Узбекистан.

Символ уважения к истории, стремления К новым победам

1 И учреждение ордена

в честь Амира Темура стало еще одним подтверждением того, как наш народ глубоко почтит честьность и справедливость, мужество и отвагу, преданность Родине — все лучшие качества, которыми отличались жившие на этой земле исторические личности, известные сегодня во всем мире.

Орден «Амир Темур» является одной из высших государственных наград Республики Узбекистан. В соответствии с положением, утвержденным законом о его учреждении, орденом «Амир Темур» награждаются граждане Республики Узбекистан за выдающиеся заслуги в укреплении государственности, значительный вклад в развитие зодчества, науки, литературы и искусства, в том числе военного искусства. Им награждаются также за особый вклад в дело укрепления межгосударственного сотрудничества, мира и дружбы между народами.

Орден изготавливается из серебра, покрытого золотом. Он представляет собой восьмиконечную звезду. Между углами звезды — расходящиеся лучи. В центре ордена изображена фигура великого полководца, восседающего на коне. Вверху ободка, обрамляющего конную статую, изображен Государственный герб Республики Узбекистан. На верхней половине ободка имеется надпись «AMIR TEMUR», а на нижней его части — ставшие крылатыми слова «KUCH ADOLATDA» («Сила — в справедливости»).

Орден учрежден в год, который по инициативе Президента страны был объявлен Годом Амира Темура и отмечен широким празднованием 660-летия Сахибирана. В том же 1996 году 28 августа отдельными указами главы государства данным орденом были награждены города Шахрисабз и Самарканд.

Машкура ЗАХИДОВА.

Технологии будущего применяются уже сегодня

1 В частности, объектами их исследований являются полевые культуры сои и чечевицы. Данная работа особенно актуальна в условиях глобального продовольственного кризиса, когда некоторые страны испытывают нехватку продуктов питания. Так вот, в связи с этим наши исследователи могли бы им предложить технологию возделывания этих культур, из которых можно получать ценные продукты. Из сои, например, масло, муку, соевое молоко, а из чечевицы изготавливается крупа, богатая витаминами. По словам Халимы Атабаевой, доктора сельскохозяйственных наук, профессора кафедры растениеводства, уникальность этих культур еще и в том, что их можно возделывать без ущерба для основных в нашей республике — хлопка и пшеницы. То есть сеять их можно тогда, когда уже собран урожай, и



земли остаются незадействованными до следующего сезона. Сейчас этот опыт активно внедряется в фермерских хозяйствах, для чего

специалисты вуза выезжают на места и дают консультации.

Несколько в другом формате, отличающемся от большинства

участников ярмарки, выступил Алмалыкский горно-металлургический комбинат. Если все экспоненты предлагали свои ноу-хау, то комбинат экспонировался как один из главных потребителей, пользующийся достижениями передовой инженерной мысли. Так, на комбинате с прошлого года в двигателях шахтных погрузчиков LK-7 используются разработанные Институтом механики и сейсмостойкости сооружений АН республики специальные инерционные фильтры. За счет этого эффект от экономии эксплуатационных расходов на эти большегрузные машины налицо — пять миллионов сумов в год.

Поистине уникальными разработками в рамках ярмарки поделился Институт химии растительных веществ имени академика Юнусова. Оказывается, и у нас ведутся исследования в области изобретения эликсира вечной молодости. И такой препарат, по словам Ларисы Межлумян, ведущего научного сотрудника института, уже найден. Герофилот разработан на основе растительных препаратов и в данный момент проходит апробацию. Он в буквальном смысле омолаживает организм человека, продлевает жизнь, придает сил.

Отдельным стендом на ярмарке были представлены разработки и инновации в области ИКТ. Увидя их, можно было представить, что попал в будущее. Все возможные системы слежения и GPS-мониторинга для транспорта, биосистемы для контроля доступа и учета времени, системы для дистанционного управления объектами, новейшие компьютерные программы и игры и многое другое. Однако изюминкой здесь, наверное, стал мобильный робот с автономным управлением, привлекший внимание сотни посетителей. Он способен двигаться самостоятельно в заданном направлении, распознавая и обезвоживая различные препятствия при помощи сенсорных датчиков. Его создателями стала группа студентов Туринского политехнического университета в Ташкенте.

Вот такими отечественными ноу-хау удивила и порадовала инновационная ярмарка. Наверняка многим из того, что здесь было представлено, мы сможем воспользоваться уже в самое ближайшее время. Ведь данная ярмарка преследует именно такие цели.

Андрей ТЕШАЕВ, наш корр.

Важный фактор устойчивого роста экономики

1 Но, несмотря на достигнутые результаты по привлечению иностранных инвестиций, работа в этом направлении остается одним из приоритетов в обеспечении устойчиво высоких темпов роста экономики страны. Например, Программой модернизации экономики до 2015 года предусматривается осуществление более 500 инвестиционных проектов на общую сумму около 50 миллиардов долларов в таких отраслях, как нефтегазовая, химическая, нефтехимическая, горнодобывающая, машиностроительная, электротехническая, фармацевтическая и легкая промышленность, электронно-энергетика, и другие.

В ходе пленарного заседания участники форума получили исчерпывающую информацию о тех благоприятных условиях, которые созданы в Узбекистане для инвесторов, в том числе зарубежных.

В частности, отмечалось, что только в 2012 году принятого около 10 законодательных и нормативных актов по созданию благоприятного инвестиционного климата и совершенствованию деловой среды. Так, в соответствии с принятым в апреле 2012 года Указом Президента «О дополнительных мерах по стимулированию привлечения прямых иностранных инвестиций» для инвесторов и экспортёров предусмотрены дополнительные существенные налоговые льготы. Также подчеркивалось важное значение указов главы государства по карди-

нальному сокращению статистической, финансовой, налоговой отчетности, лицензируемым видам деятельности и разрешительных процедур, а также дальнейшему кардинальному улучшению деловой среды и предоставлению большей свободы предпринимательству.

Более детально вопросы социально-экономического развития Узбекистана, инвестиционно-финансовой сферы рассмотрены на секционных заседаниях. На них зарубежным участникам форума представлены конкретные инвестиционные проекты, в реализации которых они могут принять участие. В ходе заседаний обсуждены перспективы сотрудничества в таких отраслях экономики Узбекистана, как нефтегазовая, нефтехимическая и химическая промышленность, сфера энергетики, машиностроение, электротехническая промышленность, информационные технологии и телекоммуникации, металлургическая и горнодобывающая промышленность, производство строительных материалов, текстильная, кожевенная и пищевая промышленность, фармацевтика и производство медицинского оборудования, туризм, и другие.

С большим интересом были встречены выступления представителей зарубежных компаний, которые уже работают в Узбекистане, и поделились опытом этой работы.

Например, региональный менеджер «GM» в Узбекистане Казем Кахар рассказал о деятельности всемирно известной компании в Узбекистане, которую он оценил как успешную, отметив ту поддержку развитию автомобилестроения, какую оказывает руководство страны.

— Мы уже участвуем в реализации инвестиционного проекта в вашей стране, — рассказывает Ракеш Пандей из индийской компании «Braivo Pharmaceuticals Pvt. Ltd.». — Это создание предприятия по выпуску медикаментов. Но даже для меня информация, полученная в ходе мероприятия, представляет большой интерес. Тем более, что мы хотим расширять свое сотрудничество с партнерами в Узбекистане, планируем создать диагностический центр и сеть аптек.

Это только два примера того, что конкретно дал форум его участникам. А, как говорится, информацию о размышлению получил каждый.

В ходе форума также пройдут такие крупные мероприятия, как VI Ташкентская международная конференция по страхованию и перестрахованию и II Ташкентская международная конференция по банкам, лизингу и портфельным инвестициям.

Намечено и проведение традиционной торжественной церемонии вручения дипломов лауреатам премий «Золотой зонт» и «Золотой портфель», учрежденных информационно-рейтинговым агентством «SAIPRO» при поддержке Ассоциации банков Узбекистана, Ассоциации профессиональных участников страхового рынка Узбекистана, Ассоциации лизингодателей Узбекистана.

Как считают организаторы VI Ташкентского международного инвестиционно-финансового форума, одним из важных результатов его работы станут подписание ряда двусторонних соглашений о взаимном сотрудничестве и по реализации конкретных инвестиционных проектов.

Сергей ЛИ, наш корр.

Высокий имидж и инвестиционная привлекательность

1 Йозеф ГРЗИМАЛА, председатель фармацевтической компании «Lek» (Польша):

— Наша компания давно заинтересована в расширении сотрудничества с Узбекистаном. Мы стараемся тщательно изучить и проработать все аспекты инвестирования в вашу республику, поэтому проведение такого крупного форума не могло не остаться без нашего внимания. Представленные в его ходе доклады и разнообразная информация позволили сформировать полную картину развития экономики вашей страны. Особый интерес вызвала презентация инвестиционного потенциала, многочисленных возможностей, льгот и преференций, предоставляемых инвесторам.

Как мы узнали в ходе секционных заседаний, фармацевтическая промышленность вашей республики не только стремительно развивается, но и активно привлекает иностранные инвестиции, а также передовой мировой опыт. Поэтому мы намерены вложить средства в создание современного завода по выпуску лекарственных препаратов. Уже в рамках этого визита намечено подписать ряд документов с представителями фармацевтической отрасли республики. Одним словом, этот форум для нас становится очень плодотворным и позволяет еще тверже

убедиться в больших перспективах наших совместных проектов.

Герман ДЭНИЕЛЬС, менеджер компании «Intellisol» (Бельгия):

— С большим интересом принял участие в данном форуме, который позволяет узнать много нового об Узбекистане. Очень полезно познакомиться с опытом вашей республики, которая на фоне мирового кризиса демонстрирует убедительные показатели развития экономики. Судя по данным, с которыми нас ознакомили на форуме, становится абсолютно ясно, что эти результаты достигаются за счет продуманных государственной политики во многих сферах. Особенно это проявляется в плане дальнейшего улучшения инвестиционного климата, создания новых предприятий, привлечения инноваций. Наша компания занимается технологиями для альтернативной энергетики, и особый интерес связан именно с этой сферой. Нам хорошо известно, что руководство Узбекистана уделяет пристальное внимание данному вопросу. Например, совсем недавно опубликован указ Президента республики, направленный на расширение использования альтернативных источников энергии. Поэтому надеемся, что нам удастся установить прочные деловые контакты, на основе которых в дальнейшем будут реализованы конкретные проекты.

Мы будем очень рады содействовать внедрению инновационных решений, которые станут полезны для дальнейшего развития экономики страны.

Юлия КОЗЛОВА, старший аналитик международного рейтингового агентства «Standard & Poor's»:

— Программа проходящего форума насыщена обилием информации о развитии экономики Узбекистана. В том числе представлены многие данные, интересные для специалистов финансового сектора. Как известно, финансово-банковская система республики в последние годы функционирует стабильно и устойчиво, при этом основные ее показатели соответствуют требованиям международных стандартов. Важную роль в этом играют продуманные меры по государственному регулированию, что во многом связано с поддержкой финансирования перспективных инвестиционных проектов. За счет этого создаются производственные, ориентированные на выпуск импортозамещающей и экспорт-ориентированной продукции, осуществляется диверсификация экономики. Этому же способствуют иностранные

ЭДО: современный способ организации рабочего процесса

В ПРОШЛОМ году около 70 процентов всей входящей и исходящей корреспонденции и документов Центрального банка Республики Узбекистан были обработаны в электронном формате. Усилия по эффективному использованию компьютерной техники, совершенствованию системы электронного документооборота и дальнейшему развитию информационно-коммуникационных технологий явились практической реализацией постановления Кабинета Министров «О дополнительных мерах по экономии и рациональному использованию бумаги в республике».

Как регулятор банковской системы республики Центральный банк последовательно повышает эффективность своей деятельности, совершенствует механизмы управления, идет в ногу со временем. Сегодня здесь широко используются передовые рациональные методы организации работы. С интенсивным развитием экономики страны, ее социального сектора перед Центральным банком ставятся все новые и новые задачи, увеличивается объем входящей и исходящей информации.

ПРИНЯТИЕ определенного решения сопровождается обработкой большого количества данных. Это обусловило потребность в поиске новых способов обработки данных, более эффективных, чем работа с бумажными документами. Известно, что во всем мире управлеченческая деятельность центральных банков осуществляется при помощи различных документов. Система документооборота представляет собой процесс получения или создания документа, доведения его

до исполнителей, его использования в дальнейшем. Бумажную корреспонденцию Центрального банка в основном составляют письма, данные коммерческих банков. Их обработка — весьма трудоемкий процесс, а работа с отчетами, состоящая из обобщения и анализа множества данных, занимает много времени у сотрудников.

Самым рациональным путем повышения эффективности системы документооборота и труда работников была определена ее автоматизация. Специалистами Центробанка были всесторонне изучены действующий порядок делопроизводства, исполнение нормативных требований, типы и периодичность отчетов, порядок их подготовки и представления, направления информационных потоков, виды переписок. После чего на базе Интегрированной информационно-аналитической системы была внедрена электронная система документооборота — ЭДО.

Будучи целевым механизмом, ЭДО охватывает весь процесс — от создания документа до его исполнения, включая получение, регистрацию, распределение, контроль, хранение и повторное использование. Достоверность документов и их исполнение подтверждается электронными подписями.

СЛЕДУЕТ отметить, что данная система, внедренная силами разработчиков Центрального банка, на сегодняшний день успешно функционирует. Благодаря ей производительность труда банковских сотрудников увеличилась на 25–50 процентов, а время обработки одного документа сократилось на 75 процентов. Этот положительный опыт наглядно демонстрирует потенциал системы электронного документооборота.

Внедрение системы ЭДО внесло изменения в способ обмена документами. Появилась возможность получать и обрабатывать данные в автоматизированном режиме, и самое главное, проводить многогранный анализ при принятии решений, осуществлять монито-

ринг и анализ организации работы в структурных подразделениях, ускорить процесс работы с документами (создание, согласование, регистрация, рассмотрение и исполнение), наладить и укрепить исполнительскую дисциплину.

Система ЭДО интегрирована с другими автоматизированными системами Центрального банка. По запросам банковских сотрудников ЭДО позволяет распространять отчеты, сформированные на основе базы данных банковской системы, что в свою очередь создало возможность непосредственно получать информацию, необходимую для анализа деятельности банков. Соединение со специально выделенным компьютером в головных офисах каждого коммерческого банка позволяет ЦБ обеспечить оперативный электронный обмен документами.

В структуре системы разработан программный модуль «Исполнение срочных заданий», который предназначен для отправки в коммерческие банки и последующего контроля за исполнением срочных заданий департаментами Центробанка. В системе ЭДО Центрального банка Узбекистана в отличие от известных систем обеспечивается использование элект-

ронных папок с управляемым доступом, что предотвращает тиражирование однотипных документов; формирование отчетов и различных форм отчетности на основе информации из хранилища данных; рассмотрение, изменение и утверждение

ченных документов, готовить отчеты по их исполнению и др. Безусловно, внедрение системы электронного документооборота позволило сократить время согласования и поиска документа. Исключена каждодневная работа по распространению канцелярий входящих документов исполнителям, отсутствует риск утери документов, нет необходимости копировать поступившую информацию с целью раздачи всем исполнителям, она отправляется к ним в электронном виде по ЭДО.

В ЧИСЛЕ важных преимуществ необходимо отметить также безопасность быстрой доставки документов территориальным главным управлением, предприятиям Цент-

Сегодня основная часть входящей корреспонденции поступает в Центробанк от министерств, ведомств и коммерческих банков. Данные документы регистрируются в канцеляриях секретариата и в отделе контроля аппарата. После регистрации документы в электронном виде вводятся в систему. Данный процесс является трудоемким, требует значительных трудовых ресурсов и наличия большого количества оргтехники.

На заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан, посвященном итогам социально-экономического развития страны в 2012 году и важнейшим приоритетным направлениям экономической программы на 2013 год, Президент страны, указав на важность ускоренной реализации намеченных мероприятий в сфере информационно-коммуникационных и телекоммуникационных технологий, отметил необходимость в кратчайшее время не только устранить имеющее место отставание по многим видам оказания информационных услуг, но и выйти в разряд передовых стран с высоким уровнем внедрения информационно-коммуникационных технологий.

Основным фактором решения данной задачи является внедрение системы ЭДО во всех министерствах, ведомствах, хозяйствующих объединениях и полное использование электронного обмена документами между ними.

Сабоат ХАЙТКАРИЕВА,
главный специалист
службы информации
Центрального банка
Республики Узбекистан.

Благодаря системе ЭДО, внедренной силами разработчиков Центрального банка, на сегодняшний день производительность труда сотрудников увеличилась на 25–50 процентов, а время обработки одного документа сократилось на 75 процентов.

документов руководителями, находящимися в служебной командировке в пределах республики. При этом документ передается по защищенным каналам банковской телекоммуникационной сети. Предоставляется возможность пользоваться различными электронными журналами, контролировать исполнение поручений руководства, регистрировать входящие и исходящие документы, вести учет исполненных в срок и просро-

тельного банка и коммерческим банкам. С документом одновременно работают сразу несколько исполнителей, а это означает, что значительно сокращены сроки исполнения и повысилось его качество.

Внедрение такой современной системы делопроизводства уменьшает рутинную работу сотрудников, дает возможность для коллективной подготовки документов, не отлучаясь от своего рабочего места.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

объявляет о проведении открытого тендера на приобретение CDMA-модемов для платежных терминалов в количестве 4 000 шт.

Заинтересованных поставщиков оборудования просим подать заявку на участие в тендере до 17.00 27 мая 2013 года по адресу: Узбекистан, 100084, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 101, Национальный банк внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан, Департамент денежного обращения.

Телефоны: (8-731) 235-56-09, 234-02-61. Факс (8-731) 235-09-22.
E-mail: osokolskaya@central.nbu.uz или siskandarov@central.nbu.uz

Получить форму заявки и ознакомиться с условиями тендера можно также по вышеуказанному адресу.

Контактные лица — Сокольская Олеся Сергеевна и Искандаров Самандар Искандар угули.

Вниманию организаций и предприятий!

РАБОЧИЙ ОРГАН ТЕНДЕРНОЙ КОМИССИИ
(Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торагам и ценообразованию в строительстве по городу Ташкенту)

У ВЕДОМЛЯЕТ

о том, что срок подачи тендерных предложений по тендерным торагам, опубликованным в газете «Народное слово» 2 апреля 2013 года, № 62, по закупке основного технологического оборудования по проекту «Строительство подземного рудника на участке «Самарчук» на базе действующего месторождения «Кызыл-алма» и конкурсных предложений, по конкурсным торагам опубликованных в газете «Народное слово» 26 февраля 2013 года, № 39, по проекту «Проходка вертикального кleftевого ствола шахты «Самарчук» месторождения «Кызыл-алма», объявленным ОАО «Алмаликский горно-металлургический комбинат», продлевается до 18.00 местного времени 7 мая 2013 года.

Вниманию организаций и предприятий!

Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торагам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту

уведомляет, что в объявлении о проведении конкурсных торагов, опубликованном в газете «Народное слово» 20 апреля 2013 года, № 76, вносится изменение в стартовую стоимость заказчика: 839 321 902 сумма с учетом НДС; 699 434 918 сумма без учета НДС.

Также сообщаем, что абзак «Согласно постановлению Президента Республики Узбекистан «Об оптимизации системы государственных закупок и расширении привлечения к ним субъектов малого бизнеса» конкурсные тораги осуществляются среди субъектов малого бизнеса» считать недействительным.

POS-СИСТЕМЫ АВТОМАТИЗАЦИЯ

Сканеры штрих-кодов
Моноблоки
Дисплеи покупателя
Чековые принтеры
Весы

Рабочее место кассира

ПОСТАВКА ОБОРУДОВАНИЯ И АВТОМАТИЗАЦИЯ:

- торговые точки (магазины/супермаркеты);
- бутики, непродовольственная розница;
- рестораны, кафе, бары;
- фитнес-клубы, бильярдные, боулинг и т. д.

Моноблоки, кассы, сканеры штрих-кодов, принтеры чеков, торговые весы.

Программное обеспечение: Atol, Microinvest, Айтида. Автоматизация «под ключ».

- ул. Кичик Бешагач, 86 (напротив бывш. ГорГАИ, ул. Глинки), тел.: (+998 71) 200 3434 (доп. 850, 858), факс 281 4365

www.micros.uz
e-mail: scales@ucd.uz, micros@ucd.uz

НА ПРАВАХ РЕКЛАМЫ

3

ченных документов, готовить отчеты по их исполнению и др.

Безусловно, внедрение системы электронного документооборота позволило сократить время согласования и поиска документа. Исключена каждодневная работа по распространению канцелярий входящих документов исполнителям, отсутствует риск утери документов, нет необходимости копировать поступившую информацию с целью раздачи всем исполнителям, она отправляется к ним в электронном виде по ЭДО.

В ЧИСЛЕ важных преимуществ необходимо отметить также безопасность быстрой доставки документов территориальным главным управлением, предприятиям Цент-

Вниманию руководителей предприятий государственной, частной и других форм собственности!

УПРАВЛЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО СНАБЖЕНИЯ МВД РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕНДЕРА НА ПОСТАВКУ

- светоакустического оборудования для специального автотранспорта;
- картриджей для лазерных принтеров «HP LaserJet P2055DN».

Прием тендерных предложений — до 18.00 27 мая 2013 года.

Адрес: 100070, Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Шота Руставели, тупик 1, дом 1.
За справками и тендерной документацией обращаться ежедневно с 9.00 до 18.00 по вышеуказанному адресу или по телефонам: (8 10 998) 231-33-43, 252-30-36, 255-78-24. Факс: (8 10 998) 281-43-73 (74).
E-mail: umts@mvd.uz

Вниманию организаций и предприятий!

Городская клиническая больница № 6 Министерства здравоохранения Республики Узбекистан

Заказчик — объявляет конкурсные торги по объекту

«Капитальный ремонт основного корпуса Городской клинической больницы № 6 Министерства здравоохранения Республики Узбекистан по ул. Олтинопган, 4 в Бекетимском районе г. Ташкента» (на оставшийся объем работы).

Стартовая стоимость заказчика:

- 449 923 661 сум с НДС;
- 374 936 384 сумма без НДС.

Срок завершения работ — 30 августа 2013 года.

Финансирование проекта будет осуществляться за счет внебюджетных средств хокимията г. Ташкента.

Организатор конкурсных торагов — Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торагов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — сто тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торагов по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16А, комн. 3. Телефон (8-371) 239-17-15. Факс (8-371) 239-46-00.

Последний срок представления оферты — к дню и часу, установленным организатором конкурсных торагов, по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16А, комн. 3.

ITE Approved Event

OGU

www.oguzbekistan.com
www.oilgas.uz

ITE Uzbekistan
Узбекистан, 100000, г. Ташкент, проспект Мустакиллик, 59А.
Тел. (+998 71) 113-01-80. Факс (+998 71) 237-22-72.
E-mail: post@ite-uzbekistan.uz. Web: www.ite-uzbekistan.uz

Нефть и газ

14-16 '13
Мая

НВК «Узэкспоцентр»
Ташкент, Узбекистан

Ufi Member

facebook.com/ITEUzbekistan.uz

Guvohnoma № 3583
625A/392

УНИВЕРСИАДА-2013

Уверенные шаги к рекордам

ПРОВОДИМАЯ по инициативе Президента Ислама Каримова трехступенчатая система спортивных соревнований — «Умид ниҳоллари», «Баркамол авлод» и Универсиада — способствует выявлению юных дарований, открывает перед ними широкие возможности.

За последние годы на средства Фонда развития детского спорта Узбекистана в Наманганской области было введено в эксплуатацию свыше 130 спортивных сооружений. занимающиеся здесь юноши и девушки пополняют ряды чемпионов спортивных соревнований различных уровней.

Сегодня студенты Наманганского государственного университета наряду со своими сверстниками из других регионов страны тщательно готовятся к Универсиаде-2013, которая пройдет в Бухаре.

Около 50 студентов вуза примут участие в состязаниях по легкой атлетике, курашу, дзюдо, теннису, плаванию и баскетболу. Юноши и девушки два раза в день тренируются в четырех спортивных залах университета и в спортивном комплексе «Баркамол авлод».

Сборную девушек по баскетболу готовят судья национальной категории тренер Оксана Костикова. Наставник старается сплотить коллектив, без чего в командной игре одержать победу очень сложно. А девушки, руководствуясь ее указаниями, повышают уровень своей техники. Стоит особо отметить Елену Хуснитдинову, выступающую в составе сборной команды девушек по баскетболу. Ей не в первый раз приходится защищать честь родного вуза. Она участвовала в Универсиаде-2010 и является членом женской сборной Узбекистана по баскетболу.

Пулат ХАМДАМ,
наш соб. корр.

НАШИ ЦЕННОСТИ

Сохраняя и развивая традиции

ВОЗРОЖДЕНИЕ и сохранение национальных традиций — одна из приоритетных задач государства в сфере культуры. Поэтому проведению крупных фестивалей, проектов, выставок, способствующих развитию народного творчества, приобщению молодежи традиционным видам искусства, в стране уделяется особое внимание. Яркий пример тому — проходящая в столичной галерее «Выставка культуры и искусства» республиканская выставка молодых керамистов.

Мероприятие организовано Республиканским научно-методическим центром Министерства по делам культуры и спорта, Академией художеств Узбекистана, Ассоциацией народных умельцев «Хунарманд», международным благотворительным фондом «Олтин мерос», ОДМ «Камолот», творческим объединением «Тасвирий ойин» и посвящено Году благополучия и процветания.

— Особенность нынешней экспозиции, которая в таком формате проводится впервые, в



Фото Ш. Шарипова

том, что ее участники — молодые керамисты республики, члены ассоциации «Хунарманд», — говорит старший специалист Республиканского научно-методического центра Министерства по делам культуры и спорта Насреддин Батыров.

— Выставка знакомит зрителей с работами лучших учеников

известных мастеров гончарного искусства Узбекистана. Трудно переоценить значение мероприятия, которое проводится в свете постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан «Об утверждении Государственной программы по охране объектов нематериального культурного наследия,

сохранению, пропаганде и их использованию в 2010—2020 годы». Ведь оно не только способствует развитию уникальных школ керамики, но и в очередной раз подтверждает, что в нашей стране есть достойные продолжатели национальных многообразных традиций.

Гончарное искусство — одно из самых древних ремесел, которое владеет узбекский народ. Зародившись на заре цивилизации, в первую очередь для удовлетворения потребности в домашней утвари, керамика стала важнейшей частью всемирного культурного наследия. В каждом регионе республики она имеет свои сложившиеся веками характерные черты и традиции, но основные приемы работы мастеров-куловов везде схожи. Отрадно, что на выставке демонстрируются различные школы керамики. К примеру, Сурхандарьинская представляет Хайрулло Жураев из Термеза — потомственный керамист в шестом поколении. Он привез сувенирные кувшины, вазы, тарелки, рюмки, цветочные кашпо и горшки. Делает Хайрулло и большие кувшины с широким горлом. По словам

мастера, сложность этого керамического изделия в том, что нижняя часть кувшина делается на гончарном круге, тогда как верхняя одновременно лепится руками. У продолжателя семейных традиций есть два десятка учеников, которым он передает секреты гончарного искусства.

В центре выставочного зала разместилась экспозиция ташкентского мастера Ислама Юсупова. На ней представлены национальные керамические игрушки — традиционные сувениры.

— Этим ремеслом занимаюсь уже два года. Сначала дома лепил игрушки из пластилина, потом зарегистрировалась в ассоциации «Хунарманд» и открыл свой производственный цех, в котором сейчас работает вместе с мамой и ее учениками. А с этого года стал членом Ассоциации художников, искусствоведов и народных мастеров Узбекистана «Ижод». Сувениры делаем полностью традиционными, даже в выборе цветовой гаммы костюма, — рассказывает Ислам. — Регулярно участвуем в крупных проектах, таких, как «Асрлар садоси», «Базар-арт», «Ташаббус». Данная выставка — хорошая возможность не только показать себя, но и перенять опыт у других мастеров, узнать секреты различных керамических школ страны.

Ирина СЕРЫХ,
наш корр.

Реклама и объявления

DOOSAN

Узбекско-корейское совместное предприятие «TOU Co., LTD» предлагает дорожно-строительную технику производства компании «Doosan Infracore Co., LTD» из Республики Корея

Под заказ

1 Уделяется особое внимание обеспечению онкологических диспансеров

страны современным медицинским оборудованием, повышению квалификации врачей, тестому сотрудничеству с ведущими клиниками мира. Проведение благотворительного форума-марафона «Во имя жизни!» в сотрудничестве с международным фондом по борьбе с онкологическими заболеваниями имени Сьюзен Комен (США) также свидетельствует о международном признании данного проекта.

...На поле выходят команды в составе артистов театра и кино, эстрадных исполнителей, членов Центра молодежных инициатив «Келажак овози». Футбольное шоу подарит всем присутствующим праздничное настроение.

Захир ТАШХОДЖАЕВ, корр. УзА.

Вниманию руководителей министерств, ведомств, предприятий, организаций, малого бизнеса и частного предпринимательства!

ОАО «Узметкомбинат» КИСЛОРОДНО-КОМПРЕССОРНЫЙ ЦЕХ производит и реализует аргон газообразный и жидкий, ГОСТ 10157-79.

Форма оплаты — перечисление.

Обращаться по телефону (8-370 91) 3-43-81.

E-mail: kkc@uzbeksteel.uz

Адрес: Ташкентская обл., 110502, г. Бекабад, ул. Ш. Айтметова, 1.

100020, г. Ташкент, Шайхантохурский р-н, ул. Лайлитугон, 97А.

Тел.: (+99871) 242-00-27/28, (+99890) 325-15-52, (+99890) 919-15-52, факс (+99871) 242-00-26.

E-mail: nl@uztow.com

ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКЦИОНЕРНАЯ КОМПАНИЯ «УЗБЕКЭНЕРГО»

объявляет набор высококвалифицированных специалистов для работы в инвестиционных подразделениях компании.

Основные требования к кандидатам:

- высшее экономическое/юридическое/техническое образование;
- опыт работы в сфере внешнеэкономической деятельности и реализации инвестиционных проектов;
- знание экономического законодательства и основных требований международных финансовых институтов;
- знание иностранных языков приветствуется.

Оплата — договорная.

Резюме кандидатов направлять на электронный адрес: ferid@mail.ru

Контактные телефоны: (8-371) 233-56-18, 236-61-93.

Вниманию организаций и предприятий!

ДП «Мелиомашлизингсервис»

объявляет конкурсные торги на поставку запасных частей для техники производства «Guangxi Liugong Machinery Co. Ltd» (Китай).

Обращаться по адресу:
г. Ташкент, ул. Турккурган, 6.
Телефон (+99898) 812-43-53.
Факс (+99871) 226-75-48.
E-mail: bcompany.mls@gmail.com

Заявления об участии в конкурсе принимаются до 6 мая 2013 года.

FIAT INDUSTRIAL

NEW HOLLAND CONSTRUCTION

ИТАЛЬЯНСКОЕ КАЧЕСТВО

UzCaseService

Tel.: 120-60-97, 120-74-50.

ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН

Халқ сўзи Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-422.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 32 049. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической
акционерной компании «Шарқ»,
адрес предприятия: улица Буюк Турсун, 41.

1 2 3 4 5.



По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.
За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz
E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор
Дежурный
Старший корректор
И. СЕРЫХ
Ф. КУБАРЕВ
Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ.
Итог по УзА: 22.30 Подписано в 23.20